

Bei der Sea Machine handelt es sich um ein Chorus-Pedal mit so vielen Möglichkeiten der Modulation wie es Fische im Ozean gibt. Das sind viele Fische. Und eine Menge Modulation. Von subtilen, schimmernden Chorus-Sounds bis hin zu wackeligen, seekranken, waghalsigen Tonhöhenveränderungen, die das Boot zum Schaukeln bringen können, ist die Sea Machine der Audio-Köder, der der Ihnen hilft, den größten Fisch an den Haken zu bekommen.

Die Sea Machine ist kein Ein-Trick-Seepferdchen. Ein veränderlicher Waveshape-LFO (einstellbar über den Shape-Regler) moduliert Ihren Chorus-Sound von einer weichen Dreiecksform zu einer großen und abgehackten Rechteckswelle. Eine erweiterte Delay-Funktion ermöglicht es Ihnen, noch tiefer in unbekannte, Modulations-Gewässer einzutauchen. Zu den weiteren LFO-Steuerungselementen gehören „Rate“, womit die Geschwindigkeit des LFO eingestellt wird, und „Depth“, der bestimmt, wie stark der LFO die Delay-Zeit moduliert.

Die Delay-Einheit verfügt über die Regler „Dimension“, „Animate“ und „Depth“. Der Dimension-Regler fügt bei niedrigen Pegeln ein leicht verstimmes Slapback, bei mittleren Pegeln einen reverbähnlichen Raum und eine trippige Echo-Resonanz hinzu, die beim Aufdrehen zu Eigenschwingungen führt. Der Animate-Regler ist die echte Perle in der Auster der Sea Machine, wenn Sie so wollen. Er bestimmt, wie weit die Tonhöhe pendelt. Bei niedrigeren Einstellungen hören Sie eine leichte Verstimmung, was für eine subtile Double-Track-Verdichtung à la traditioneller Chorus-Pedale sorgt. Wenn Sie den Animate-Regler aufdrehen, schwingt die Tonhöhe für einen Effekt zwischen Chorus und Vibrato in einem immer größeren Abstand von der Grundnote, bevor der Sound in Oszillationen übergeht, die mehr als jedes andere Pedal so klingen als würde das Ungeheuer in einem Monsterfilm aus seinem Unterwasserreich erwachen. Zu guter Letzt wird durch den Intensity-Regler das Delay abgerundet, indem sich mit ihm der Mix zwischen moduliertem und Dry-Signal einstellen lässt.

Mit dieser Mischung aus Standard-Reglern und einzigartigen Steuerungsmöglichkeiten steht Ihnen alles von subtilem Warble, klassischem Leslie, seekranken, strahlenden Alien-Sounds, verkümmerten Arpeggios und vielen weiteren verrückten Sounds zur Verfügung. Oder verwenden Sie das Pedal einfach als Chorus. Auch das funktioniert. Oh, und wenn Sie einer jener Bassisten sind, die sich selbst als Fan des klassischen Post-Punk-Bass-Sounds der 80er-Jahre bezeichnen, dann ist die Sea Machine genau das richtige für Sie.

Die Sea Machine ist so konzipiert, dass sie gut hinter Fuzz/Overdrive-Distortion-Pedalen funktioniert, andere Effekte laufen. Der transparente Buffer der Sea Machine lässt das analoge Signal unverändert ohne dass es matschig wird, die Leistung sinkt oder abfällt. Wir mögen es einfach, wenn Verzerrer in anderen Effekte laufen. Der transparente Buffer der Sea Machine lässt das analoge Signal unverändert und kristallklar.

Die Sea Machine ist True Bypass, verwendet eine leise relais-basierte Schaltung und wird einzeln im Bauch des großen weißen Wales entlang der Ufer des Ohio & Erie-Kanals in Akron, Ohio, USA, gefertigt. Um mit einem gewöhnlichen Chorus-Sound anzufangen, drehen Sie die Regler Dimension, Shape und Animate ganz nach links (aus), Depth und Rate auf 12 Uhr. Intensity können Sie nach Geschmack anpassen und anschließend den Dimension-Regler etwas aufdrehen, um mehr Atmosphäre zu erzeugen, den Sound mit dem Animare-Regler wilder klingen lassen und den Shape-Regler aufröhren, um alles zu zerstören.

Regler

Rate: Bestimmt die Geschwindigkeit des LFO. Die Mini-LED zeigt das Tempo auch im Bypass an.

Shape: Überblendet von Dreieck nach Viereck, wenn der Regler im Uhrzeigersinn gedreht wird.

Depth: Bestimmt wie stark der LFO die Delay-Zeit moduliert.

Dimension: Fügt dem Sound bei dezenten Einstellungen einen Slapback-Effekt hinzu, dreht man den Regler mittig, bekommt der Sound eine Reverb-artige Atmosphäre, die in der Maximalstellung zu einem resonanten Echo wird.

Animate: Steuert den Ausschlag des Pitch-Shiftings, links enger für einen traditionelleren Chorus-Sound, nach rechts wird die Spanne größer.

Intensity: Bestimmt, wieviel moduliertes Signal dem Dry-Signal hinzugeemischt wird. Bei 12 Uhr sind die beiden Signale gleich laut, darüber wird das modulierte Signal angehoben.

Stromversorgung

Dieses Gerät sollte mit einem Standard-9V-Netzteil betrieben werden (2,1mm, center negative). Wir empfehlen immer für Pedale bestimmte, isolierte Netzteile oder eine Stromversorgung mit mehreren isolierten Anschlüssen. Pedale produzieren Störgeräusche, wenn sie mit unreinem Strom versorgt werden. Schaltnetzteile, Daisychains und nicht auf Pedale ausgelegte Netzteile filtern verschmutzten Strom nicht zurechtstellend und produzieren ungewollte Störgeräusche. **Nicht mit höheren Voltzahlen betreiben!**

Strombedarf: 40 mA

Input-Impedanz: 10 MΩ

Output-Impedanz: < 1 kΩ

Flexi-Switch®-Technologie

Dieses Gerät verfügt über die Flexi-Switch-Technologie! Diese auf Relays basierende True-Bypass-Schaltung ermöglicht sowohl Momentary- als auch Latching-Betrieb.

• Drücken Sie für den Standard-Latching-Betrieb einmal auf den Fußschalter, um den Effekt zu aktivieren, und dann erneut, wenn Sie wieder in den Bypass schalten wollen.

• Für den Momentary-Betrieb halten Sie den Fußschalter so lange gedrückt, wie Sie den Effekt verwenden möchten. Lassen Sie den Schalter los, ist das Gerät wieder im Bypass.

Da diese Schaltung Relays-basiert ist, ist eine Stromversorgung notwendig, damit das Signal durchgelassen wird.

Garantie

Dieses Gerät verfügt über eine beschränkte, lebenslange Garantie. Wenn es kaputt geht, reparieren wir es. Sollten sie irgendwelche Probleme mit dem Pedal haben, besuchen sie www.earthquakerdevices.com/warranty.

Alimentazione

Grazie per aver scelto Sea Machine, il pedale di effetti Mega Chorus di EarthQuaker Devices. Per ottenere il massimo appagamento dal tuo pedale Sea Machine, ti preghiamo di leggere attentamente questo manuale.

Sea Machine è un pedale chorus dotato di un set di controlli messi a punto per andare oltre le sonorità chorus tradizionali. Una circuizione ibrida analogica e digitale con un delay time leggermente esteso permette davvero a questo pedale di distinguersi e di fare scintille.

Al cuore di Sea Machine risiede una linea di delay digitale di breve durata, completa di controlli Ammaton, Dimension e Depth. Animation permette il controllo sul tempo di delay, Dimension regola la quantità di rigenerazione spaziale, mentre il Depth regola il mix tra segnale modulato e segnale diretto analogico.

La sezione LFO di Sea Machine è composta dai controlli Rate, Intensity e Shape. Il Rate regola la velocità dell'oscillatore, il controllo Intensity determina l'entità della modulazione applicata dall'LFO al segnale ritardato, mentre il controllo Shape trasforma la forma d'onda da una morbida triangolare ad una più rigida quadrata. Abbiamo incluso anche un piccolo LED che mostra la velocità e la forma dell'LFO, anche in modalità bypass. Con questo mix di controlli standard e esclusivi, ogni sonorità – dai leggeri gorgheggi al classico Leslie, dai pitch bend che fanno venire il mal di mare alle timbriche più aggressive e tanto altro – saranno a portata di piede.

Inoltre, Sea Machine è stato progettato per funzionare bene collocandolo successivamente a pedali fuzz, distortori o overdrive, senza diventare confuso, ridurre il volume o andare in saturazione. Quando attivato, la trasparenza del buffer lascia inalterato il percorso del segnale diretto completamente analogico.

Controlli

Rate: Imposta la velocità dell'LFO. Il LED miniaturizzato mostra il tempo anche in modalità bypass.

Shape: Regola la forma d'onda dell'LFO, da una morbida onda triangolare ad una più rigida onda quadrata.

Dimension: Aggiunge un leggero effetto slap-back con regolazioni basse, un ambiente tipo riverbero con impostazioni medie ed una risonanza tipo eco con le impostazioni più elevate.

Intensity: Determina la quantità di modulazione applicata dall'LFO al tempo di ritardo.

Animate: Controlla la distanza reggiunta dall'oscillazione del segnale processato – usando bassi livelli si ottiene uno spostamento più compatto e preciso, tipico dei chorus tradizionali. Aumentando la regolazione, entra in gioco un pitch shift più animato e selvaggio.

Depth: Determina quanto segnale modulato sarà miscelato al segnale diretto.

Garanzia

Questo dispositivo prevede una garanzia limitata a vita. In caso di rottura, ci occuperemo della riparazione. Per qualsiasi problema riscontrato, visitare www.earthquakerdevices.com/warranty.

Poiché la commutazione è basata su relè, è necessaria l'alimentazione per far sì che il segnale passi.

• Per un'operatività latching standard, battere una volta sul pulsante a pedale per attivare l'effetto.

• Per un'operatività latching standard, battere una volta sul pulsante a pedale per attivare l'effetto; battere di nuovo per bypassarlo.

• Per un'operatività di tipo momentaneo, tenere premuto il pulsante fino a quando si intende utilizzare l'effetto. Una volta rilasciato il pulsante, l'effetto sarà bypassato.

Questo dispositivo adotta la tecnologia Flexi-Switch! Si tratta di un tipo di commutazione, basata su relè e con true bypass, che consente di utilizzare simultaneamente le modalità "momentanea" e "latching".

Tecnologia Flexi-Switch®

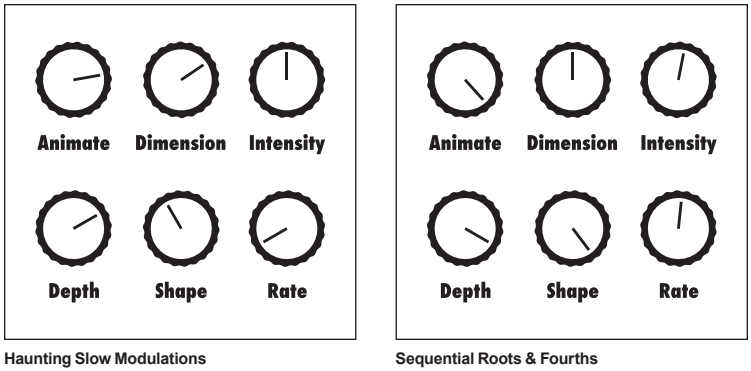
Assorbimento di corrente: 40 mA

Impedenza d'ingresso: 10 MΩ

Impedenza d'uscita: < 1 kΩ

<<< Italiano >>>

<<< Suggested Settings >>>



<<< English >>>

The Sea Machine™ is a chorus pedal with as many modulation possibilities as there are fish in the ocean. That's a lot of fish. And a lot of modulation. From subtle, shimmering chorus sounds, to wobbly, seasick, warbly pitch-bent detuning that rocks the boat, the Sea Machine is the audio bait that'll help you reel in the big one.

The Sea Machine ain't no one-trick seahorse. A variable waveshape LFO [adjustable via the **Shape** control] modulates your chorus tone from a smooth triangle shape, to a rough and choppy square wave, and an extended delay line allows you to dive deeper into uncharted modulated waters than ever before. Other LFO controls include **Rate**, which sets the speed of the LFO, and **Depth**, which sets how strongly the LFO modulates the delay time.

The delay line has controls for **Dimension**, **Animate**, and **Intensity**. The **Dimension** control adds a slightly detuned slapback at low levels, a reverb-like ambience at mid-levels, and a trippy echo-resonance that leads to self-oscillation when cranked. The **Animate** control is the real pearl in the Sea Machine's oyster, if you will. This controls how far the pitch swings. At lower settings, you'll hear slight detuning for a subtle double-tracked thickening effect, à la traditional chorus pedals. As you increase the **Animate** control, the pitch swings further and further away from the root note for an effect that lies somewhere between chorus and vibrato, before landing at full tilt on sonar-like oscillations that sound more like a giant monster-movie beast awaking from its undersea slumber than any effects pedal we've ever heard. Finally, the **Intensity** control rounds out the delay line, adjusting the blend between the modulated and dry signals.

With this mix of standard and unique controls, everything from subtle warble, classic Leslie, seasick pitch bends, strangled alien sounds, stunted arpeggiations and many more far out sounds are available. Or you could just use it as a chorus. That works, too. Oh, and if you're a bass player who fancies themselves a fan of the classic 80s post-punk bass sound, the Sea Machine is pretty much just like (tone) heaven.

We've designed the Sea Machine to work well following fuzz / overdrive / distortion pedals without getting muddy, lowering in output, or breaking up, because we like running distortion pedals into things. Also, when engaged, the Sea Machine's transparent buffer leaves the all-analog dry signal unaltered and crystal clear.

The Sea Machine is true-bypass, uses silent relay-based switching, and is built one at a time in the belly of the great white whale along the shores of the Ohio & Erie Canal in Akron, Ohio, USA.

Start Up

To start with a basic chorus sound, keep the **Dimension**, **Shape** and **Animate** fully counterclockwise (off), set the **Depth** and **Rate** around noon and adjust **Intensity** to taste. Slowly add in the **Dimension** to give it more atmosphere, bring in the **Animate** to make it more wild, turn up the **Shape** to destroy it. For best results, place after dirt pedals and before any signal boosters.

<<< Français >>>

La Sea Machine est une pédale de chorus avec autant de possibilités de modulation qu'il y a de poissons dans l'océan. Ça fait beaucoup de poissons. Et beaucoup de modulation. Des sons de chorus subtils et scintillants aux sons détunés dont le pitch tourbillonne et donne le mal de mer, la Sea Machine est un appât sonore pour partir à la pêche aux gros sons.

La Sea Machine a plus d'un tour dans son sac. Son LFO a forme d'onde variable (réglable à l'aide du réglage Shape) fait varier le son du chorus, d'une onde triangulaire douce vers une onde carrée abrupte et saccadée. De plus, une ligne de delay permet de plonger plus bas dans les profondeurs d'une modulation encore inexplorée. Les autres réglages du LFO sont Rate, qui définit la vitesse du LFO et Depth, qui détermine la force de modulation du LFO sur la durée de delay.

Les réglages de la durée de delay sont Dimension, Animate et Depth. Le bouton Dimension ajoute un slapback légèrement détuné en début de course, des ambiances façon réverbe à mi-course et un écho résonant onirique qui se transforme en auto-oscillation lorsqu'il est poussé à fond. Le bouton Animate est la véritable perle dans l'huile de la Sea Machine, pour ainsi dire. Elle permet de régler l'amplitude de variation du pitch. En début de course, vous entendrez un léger désaccordage pour un effet de double piste qui va épaissir le son comme le font les pédales de chorus traditionnelles. En montant le réglage Animate, le pitch s'éloignera de plus en plus de la note d'origine pour un effet situé entre le chorus et le vibrato. En bout de course, il générera des auto-oscillations façon sonar comme aucune autre pédale n'en ont encore produites et ressemblant aux cris d'un monstre marin de série Z qui sortirait d'un sommeil abyssal. Enfin, le bouton Intensity permet d'adoucir le son de la ligne de delay en réglant le mélange des signaux dry et modulés.

Cette combinaison de réglages standards et uniques permet d'obtenir tous types d'effets de modulation : des ondulations douces au son de Leslie, des pitch-shifting sauvages aux sons extra-terrestres, des sons d'arpégiateurs à bien d'autres possibilités. Vous pouvez aussi vous en servir comme un simple chorus. C'est aussi possible. Et si vous êtes un bassiste fan du son de basse post-punk des années 80, la Sea Machine vous fera atteindre le nirvana auditif.

Nous avons conçu la Sea Machine pour qu'elle fonctionne bien avec les pédales de fuzz / overdrive / distortion sans que cela ne provoque des sons brouillons, des pertes de volume ou de la saturation. Nous adorons ajouter de la distortion sur nos effets. Même lorsqu'elle est active, le buffer transparent de la Sea Machine préserve l'intégrité du signal analogique.

La Sea Machine est true bypass, équipée d'un système de commutation à relais silencieux et fabriquée « une pièce à la fois » dans la ville d'Akron, Ohio aux États-Unis.

Mise en marche

Pour commencer avec un son de chorus basique, positionnez les réglages Dimensions, Shape et Animate complètement à gauche, placez Depth et Rate sur midi, puis réglez Intensity à votre guise. Augmentez progressivement le réglage Dimension pour créer une atmosphère, puis le réglage Animate pour des sons plus sauvages que vous détruirez ensuite avec le réglage Shape. Pour obtenir les meilleurs résultats, placez cette pédale après les pédales de distorsions et autres modulations et avant les boosters de signal.

<<< Polskie >>>

Sea Machine to efekt chorus z mnóstwem opcji modulujących, których jest tyle, co ryb w morzu. Czyli, bardzo dużo. Masz możliwości brzmieniowe od subtelnych, szumiących barw, po bujające, rwące brzmienia, trzęsące wszystkim dookoła.

Sea Machine daje Ci możliwość modulacji LFO, za pomocą przełącznika Shape. Zmienia kształt chorusa i wydłuża linię delay. To pozwala Ci zanurkować głębiej w odmęty dźwiękowe, niż kiedykolwiek wcześniej. Pozostałe sterowniki LFO to Rate, który odpowiada za szybkość LFO, oraz Depth, którym decydujesz, jak mocno LFO będzie modulować czasem delaya.

Linia delay posiada następujące sterowniki – Dimension, Animate oraz Depth. Dimension dodaje lekko rozstrojonego klepnięcie niskich poziomów, lekki pogłos w środkowych rejestrach i echoreznonans, który prowadzi do samooscylacji, gdy przyspieszasz. Animate jest prawdziwą perełką w tej maszynie. Odpowiada za bujanie pulapu. Przy niższych wartościach, usłyszysz lekkie rozstrojenie, prowadzące do subtelnego zagęszczenia. Przy zwiększaniu wartości, pulap będzie bujał się coraz dalej od punktu wyjścia i w rezultacie znajdzie się gdzieś pomiędzy wibracją a chorusem, by skończyć na brzmieniach, przypominających morskiego potwora, budzącego się w głębinie oceanu. Wreszcie ustawienie Intensity, które wyrównuje linię delay oraz brzmienia przetworzone i nieprzetworzone. Przy tej mieszance standardowych i unikalnych sterowników, możesz wygenerować każde dźwięki, od subtelnego bulgotu, przez wysokie naciągnięcia, duszne dźwięki i wiele innych rzeczy, które tylko przyjdą Ci do głowy. Możesz też używać tego urządzenia, jako chorusa. To też będzie spoko. Aha, jeśli grasz na basie i lubisz klasyczne post-punkowe brzmienia z lat 80, Sea Machine będzie dla Ciebie rajem.

Urządzenie Sea Machine zostało zaprojektowane również do pracy z efektem fuzz, distortion lub overdrive bez uzyskiwania blotnistych dźwięków, bez zmniejszania głośności lub rozpadów. Gdy jest włączone, przejrzysty bufor pozostawia całkowicie analogowy sygnał nieprzetworzony w stanie niezmienionym i krystalicznie czystym. Sea Machine to true bypass i wykonany ręcznie przez człowieka z części o najwyższej jakości w miejscowości Akron, w stanie Ohio.

Start

Aby zacząć od podstawowego brzmienia typu chorus, zachowaj wymiary, kształt i obróć całkowicie w lewo (OFF), ustaw głębokość i tempo na pozycję godziny 12 i dostosuj intensywność według gustu. Powoli dodawaj wymiary, aby nadać jeszcze lepszą atmosferę, wprowadzaj ożywienie, aby uczynić go bardziej dzikim, po czym podkręć kształt, aby go zupełnie zburzyć. W celu otrzymania najlepszych rezultatów umieść urządzenie po pedałach zanieczyszczających oraz przed pedałami podbijającymi sygnał.

Réglages

Rate : Règle de la vitesse du LFO. La LED miniature clignotera sur le tempo (même en mode bypass)
Forme : Va de l'onde triangulaire à l'onde carrée dans le sens horaire.
Depth : Règle la force avec laquelle le LFO module la durée de delay.
Dimensions : Ajoute un léger slap-back en début de course, une ambiance proche de la réverbe en position centrale et une résonance de type écho au maximum.
Animate : Définit l'amplitude de variation du signal pitché, plus le niveau est bas plus la variation est fine et précise (à la façon d'un chorus traditionnel). Au fur et à mesure que vous augmenterez ce réglage, les variations de note seront de plus en plus vives et aléatoires.
Intensity : Définit la quantité de signal modulé mélangée au signal dry. Le niveau unitaire se trouve aux environs de 12 h. Au-delà, le signal modulé sera boosté.

Alimentation

Cette pédale fonctionne avec une alimentation standard 9 V CC avec fiche d'alimentation 2,1 mm (centre négatif). Nous recommandons toujours l'utilisation d'adaptateurs secteur isolés ou d'alimentations multiples isolées. Les pédales produiront d'avantage de bruit en cas d'ondulation de courant ou de parasites. Les alimentations à switch, les alimentations en série et les adaptateurs non-conçus pour des pédales ne sont pas à même de filtrer le courant et laisseront passer des bruits non désirés.
Ne faites pas fonctionner cet appareil sous de hautes tensions !

Appel de courant : 40mA
Impédance d'entrée : 10 MΩ
Impédance de sortie : <1 kΩ

Technologie Flexi-Switch®

Cet appareil bénéficie de la technologie Flexi-Switch ! Ce type de commutation true bypass à relais vous permet d'utiliser simultanément le footswitch de façon verrouillée et momentanée.

- Pour un fonctionnement verrouillé standard, tapez sur le footswitch une fois pour activer l'effet. Puis tapez à nouveau pour bypasser.

- Pour un fonctionnement momentané, maintenez le footswitch vers le bas tant que vous souhaitezz utiliser l'effet. L'effet sera bypassé une fois que vous aurez relâché le switch.

Le switch étant basé sur des relais, il nécessite une alimentation pour laisser passer le signal.

Garantie

Cet appareil possède une garantie limitée à vie. S'il est cassé, nous le réparons. En cas de problème, visitez **www.earthquakerdevices.com/warranty**.

<<< English >>>

<<< Français >>>

<<< Polskie >>>

<<< Česky >>>

Regulatory

Rate: Ustawia prędkość LFO. Miniaturowa dioda pokaże tempo nawet w trybie bypass.
Shape: Od miękkiego trójkąta do twardej, kwadratowej fali.
Dimension: Dodaje nieznaczne echo przy niskich poziomach, pogłos przy średnich poziomach oraz echo rezonansowe przy poziomach maksymalnych.
Intensity: Określa w jakim stopniu LFO moduluje czas opóźnienia.
Animate: Określa jak dalece kołysze się przesunięty sygnał, niższe poziomy utożsamia się z mocniejszym i bardziej skoncentrowanym przesunięciem, à la tradycyjny chorus. W miarę zwiększania zaczyna się pojawiać bardziej dzikie i ożywione przesunięcie tonacji.
Depth: Określa w jakim stopniu modulowany sygnał miesza się z sygnałem nieprzetworzonym.

Zasilanie

Nasze pedały korzystają ze standardowego zasilacza 9V DC ze złączem 2.1mm i ujemnym środkiem. Zawsze zalecamy odpowiedni dla pedału adapter izolujący transformator lub kilka zasilaczy z izolowanym wyjściem. Pedały robią dodatkowy szum, jeżeli ma miejsce tętnienie lub występuje nieczyste zasilanie. Zasilacze typu przełączniki, połączenia łańcuchowe i zasilacze, które nie są odpowiednie dla pedałów nie filtrują brudnej energii, jak również przepuszczają niepożądany hałas.
Nie należy uruchamiać przy wyższych napięciach!

Pobór prądu: 40mA
Impedancja wejściowa: 10M Ohm
Impedancja wyjściowa: <1K Ohm

Technologie Flexi-Switch®

To urządzenie bazuje na technologii Flexi-Switch! Jest to przekaźnikowy przełącznik, true bypass, który pozwala na zastosowanie trybu chwilowego lub standardowe przełączanie.

- Dla standardowego przełączania, naciśnij przełącznik po zasileniu efektu, a potem naciśnij ponownie aby go wyłączyć i przejsz w tryb bypass.

- Dla chwilowego przełączania, naciśnij i przytrzymaj przełącznik tak długo jak chcesz używać efektu. Kiedy zwolnisz przełącznik, efekt przejdzie w tryb bypass.

Z uwagi na przekaźnikowe połączenie, efekt potrzebuje zasilania aby przeszedł przez niego sygnał.

Gwarancja

To urządzenie posiada dożywotnią gwarancję. Jesli urządzenie sie popsuje, naprawimy je. W razie jakichkolwiek problemów, odwiedź **www.earthquakerdevices.com/warranty**.

<<< Español >>>

Felicidades y gracias por elegir el pedal de efectos mega chorus Sea Machine de EarthQuaker Devices. Para poder disfrutar al máximo de su Sea Machine, lea este manual completamente.

El Sea Machine es un pedal chorus con un grupo de controles mejorado que le ofrece mucho más que los sonidos chorus tradicionales. Un híbrido de circuitería digital y analógica con un tiempo de retardo ligeramente ampliado le permite destacar y brillar de verdad.

El corazón del Sea Machine es una corta línea de retardo digital, que dispone de controles de animación, dimensión y profundidad. Animation le permite controlar del tiempo de retardo, Dimension ajusta la cantidad de regeneración espacial y Depth ajusta la mezcla de la señal modulada húmeda con respecto a la señal analógica seca.

La sección LFO del Sea Machine está compuesta por los controles Rate, Intensity y Shape. Rate ajusta la velocidad del oscilador, Intensity ajusta hasta qué punto modula el LFO la señal retardada y Shape transforma la onda desde una triangular suave a una dura onda cuadrada. También hemos incluido un pequeño piloto LED, que le muestra la velocidad y la forma del LFO, incluso cuando la unidad esta en bypass. Con esta combinación de controles standard y exclusivos, todo está a su alcance, desde el sutil trino, al clásico Leslie, mareantes inflexiones tonales o extraños sonidos alienígenas, arpegios atrofiados y muchos otros sonidos.

El Sea Machine también ha sido diseñado dar un buen rendimiento después de un fuzz, distorsión o saturación sin emborronar su efecto, reducir el volumen o cortarse. Cuando esté activo, su transparente buffer dejará la señal seca totalmente analógica inalterada y cristalina.

Controles

Rate: Ajusta la velocidad del LFO. El pequeño LED le mostrará el tempo incluso en el modo bypass.
Shape: Ajusta la forma de onda del LFO desde una triangular suave hasta una dura onda cuadrada.
Dimension: Añade un ligero efecto slapback a niveles bajos, un ambientación parecida a la reverberación en niveles medios y una resonancia de eco al máximo.
Intensity: Ajusta hasta qué punto modula el LFO el tiempo de retardo.
Animate: Controla en qué medida el tono cambia las oscilaciones de señal; los niveles inferiores hace que sean más compactas y más enfocadas al estilo de un chorus tradicional. A medida que aumente la posición del control, empezará a surgir un cambio de tono más salvaje y animado.
Depth: Elige qué cantidad de señal modulada es mezclada con la señal seca.

<<< Česky >>>

<<< English >>>

<<< Français >>>

<<< Polskie >>>

<<< Česky >>>

Efektový pedál Sea Machine je chorus, který nabízí tolik možností modulace, jako je ryb v oceánu. A to je hodně ryb. A tudíž hodně modulace. Od jemných třpytivých chorusových zvuků, až po rozvíkané, houpavé a pěnívé posuny ladění, které pořádně zamávají s lodí. Sea Machine je zkrátka zvuková návnada, na kterou dokážete chytit opravdu velkou rybu.

Sea Machine není ovšem mořský koník s jediným trikem „v kapse“. Díky nastavitelnému vlnovému průběhu LFO (nastavitelné pomocí parametru Shape) můžete modulovat zvuk chorus efektu od jemné vlny ve tvaru trojúhelníku, přes bouřlivější čtvercový průběh, až po linky s výrazným zpožděním, díky kterým se do modulovaných vod potopíte opravdu hluboko. Mezi dalšími ovladači LFO najdete také Rate, jehož pomocí si nastavíte rychlost filtru; a také Depth, který nastavuje intenzitu modulace zpožděného signálu.

Zpožďovací linka pracuje s ovladači Dimension, Animate a Depth. Parametr Dimension přidává na svých nižších úrovních trochu odladěného slappackového efektu, ve středových polohách prostorový efekt, a při plném „vytočení“ produkuje divně rezonující echo, které vede k až k samo-oscilaci. Ovladač Animate je skutečnou perlou v ústříci Sea Machine. Tento parametr definuje to, jak „daleko“ se efekt odlovení „rozmáchně“. Při nízkém nastavení uslyšíte jen mírné odladění a vznikne jemný efekt zdvojené stopy, tak jako u tradičního chorus efektu. S tím, jak budete Animate otáčet směrem doprava, změna ladění bude významnější a dále od základního tónu. Jedná se o efekt, který „leží“ někde mezi chorusem a vibratem. Při plném nastavení zní více jako obří filmové monstrum z podmořských jeskyní. Takový zvuk ještě žádný pedál nevydal. A konečně pomocí ovladače Intensity „zakulatíte“ zpožďovací linku tím, že nastavíte poměr mezi modulovaným a čistým signálem.

Díky kombinaci standardních i ojedinělých parametrů dokáže tento pedál vyprodukovat vše od jemně bublavých, klasických efektů typu Leslie, přes odladěná houpání vedoucí k mořské nemoci, až po podivné mimozemské zvuky, omračující arpeggia a další zběsilosti. Pedál samozřejmě můžete použít pouze jako chorus. I tak funguje. A pokud jste hráčem na basu – takovým, který upřednostňuje basový zvuk klasického post-punku 80. let – bude se vám Sea Machine zdát doslova jako „zvukové nebe“.

Efektový pedál Sea Machine jsme navrhli tak, aby dobře pracoval s pedály typu fuzz, overdrive a distortion, a přitom nezněl blátivě, neprodukoval nízkou výstupní úroveň nebo nechtěné zkreslení. A kromě toho: transparentní buffer Sea Machine ponechává plně analogový čistý signál nezměněn a v krystalické čistotě.

Sea Machine pracuje s režimem True Bypass, používá tiché přepínání na bázi relé a vyráběn je v pupku velké bílé velryby podél břehů Ohia a Erie Canal v americkém Akronu.

Začínáme

K tomu, abyste začali se základním chorusovým zvukem, ponechte ovladače Dimension, Shape a Animate natočené zcela doleva (v pozici vypnuto). Ovladače Depth a Rate nastavte do polohy kolem 12. hodiny, potenciometr Intensity dle svého vkusu. Chcete-li do efektu začlenit více atmosféry, pomalu přidávejte parametr Dimension. Otáčením ovladače Animate zase přidáte divokost. Pomocí ovladače Shape budete doslova „ničit“.

Alimentación

Nuestros pedales usan un adaptador de corriente de 9 voltios standard con conector de tipo tubo de 2,1 mm y polo negativo interior. Le recomendamos que use siempre adaptadores de corriente de conexión a pared, con transformador aislado y diseñados especialmente para pedales o fuentes con salidas múltiples aisladas. Los pedales producirán un mayor nivel de ruido si hay una entrada de corriente sucia o con muchas oscilaciones. Las fuentes de alimentación conmutadas, las de conexión en cadena y aquellas no diseñadas especialmente para pedales no filtran la señal de corriente sucia y dejan pasar ruido no deseado.
¡Nunca utilice adaptadores de voltaje superior al indicado!

Consumo de corriente: 40 mA
Impedancia de entrada: 10 MΩ
Impedancia de salida: <1 kΩ

Tecnología Flexi-Switch®

¡Este dispositivo dispone de la tecnología Flexi-Switch! Esta estilo de conmutación de bypass real, basada en relé, le permite usar a la vez interruptores de tipo momentáneo y de bloqueo.

- Para el funcionamiento de tipo pedal de bloqueo standard, pulse una vez el pedal para activar el efecto y vuélvalo a pulsar para dejarlo en bypass.

- Para su funcionamiento en el estilo pedal momentáneo, mantenga pulsado el pedal durante el tiempo que quiera usar el efecto. Una vez que deje de pulsar el interruptor, el efecto quedará en bypass.

Dado que la conmutación está basada en relé, necesita alimentación eléctrica para pasar la señal.

Garantía

Este dispositivo tiene una garantía limitada de por vida. Si se rompe, lo arreglaremos. Si encuentra algún problema, visite **www.earthquakerdevices.com/warranty**.

<<< Česky >>>

<<< English >>>

<<< Français >>>

<<< Polskie >>>

<<< Česky >>>

<<< English >>>

<<< Français >>>

<<< Polskie >>>

<<< Česky >>>

<<< English >>>

<<< Français >>>

Nasze pedały jsou napájeny standardním 9V DC adaptérem s konektorem 2,1 mm a s polaritou mínus na středu. Vždy doporučujeme použití specifického napájecího zdroje či multi-adaptéru s izolovanými výstupy. V případě špatného napájení budou pedały generovat více šumu. Adaptéry, které neodpovídají specifikaci pedálu, nedokáží tak dobře odfiltrovat „špinavé“ napětí a propouštějí nežádoucí šum.

Neprovozuje pedál při vyšším napětí.

Odběr proudu: 40mA
Vstupní impedance: 10M Ohm
Výstupní impedance: <1K Ohm

Technologie Flexi-Switch®

Toto zařízení pracuje s technologií Flexi-Switch! Jedná se o přepínání do režimu bypass konstruované na bázi relé. Tato technologie ti umožní pracovat s footswitchem jak v režimu přepínače, tak v režimu spínače.

- V režimu přepínače pro aktivaci efektu nožní přepínač jednou sešlápněš. Pro přepnutí efektu do bypass režimu ho sešlápněš znovu.

- V režimu spínače je pro aktivaci efektu potřeba footswitch přidržet. Jakmile nožní spínač uvolníš, efekt se přepne do režimu bypass.

S ohledem na to, že se jedná o přepínání na bázi relé, k procházení signálu je vyžadováno napájení.

Záruka

Toto zařízení má omezenou doživotní záruku. Pokud se rozbije, zpravíme ho. Pokud ses potkal s nějakými problémy, navštivte **www.earthquakerdevices.com/warranty**.